



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 231]

नई दिल्ली, शुक्रवार, मार्च 24, 2017/चैत्र 3, 1939

No. 231]

NEW DELHI, FRIDAY, MARCH 24, 2017/CHAITRA 3, 1939

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 24 मार्च, 2017

सं. 9/2017-सीमाशुल्क (एडीडी)

सा.का.नि. 290(अ).—जहां कि, चीन जनतांत्रिक गणराज्य (जिसे इसके पश्चात् उक्त देश के रूप में संदर्भित किया गया) में उद्भूत अथवा वहां से निर्यातित, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) (जिसे इसके बाद उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम के रूप में संदर्भित किया गया) की पहली अनुसूची के शीर्षक 2942 के अंतर्गत आने वाले डाइक्लोफेनैक सोडियम के आयात पर प्रतिपाटन शुल्क की समीक्षा के मामले में, नामित प्राधिकारी ने भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खण्ड 1 दिनांक 7 अक्टूबर, 2014 में प्रकाशित, अधिसूचना सं.15/3/2013-डीजीएडी, दिनांक 2 अक्टूबर, 2014 में अपने अंतिम निष्कर्षों के तहत, उक्त देश में उद्भूत अथवा वहां से निर्यातित डाइक्लोफेनैक सोडियम पर प्रतिपाटन शुल्क के अधिरोपण की अनुशंसा की थी।

जहां कि, प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खण्ड 3, उपखंड (i), दिनांक 21 नवम्बर, 2014 में सा.का.नि. सं. 834(अ) के तहत प्रकाशित भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 44/2014-सीमाशुल्क(एडीडी), दिनांक 21 नवम्बर, 2014 के तहत उक्त देश में उद्भूत अथवा वहां से निर्यातित डाइक्लोफेनैक सोडियम पर प्रतिपाटन शुल्क का अधिरोपण किया था।

और जहां कि, डाइक्लोफेनैक सोडियम के आयातों पर अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क बाधा के मामले में अधिसूचना सं.14/22/2014-डीजीएडी, दिनांक 17 फरवरी, 2016 के तहत उक्त देश में उद्भूत और वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के अध्याय 29 के अंतर्गत आने वाले इंडोलिनोन (जिसे इसके पश्चात् संबद्ध माल के रूप में संदर्भित किया गया) के आयातों हेतु, भारत सरकार वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं.44/2014-सीमाशुल्क (एडीडी), दिनांक 21 नवम्बर, 2014 के तहत, उक्त देश में उद्भूत और वहां से निर्यातित डाइक्लोफेनैक सोडियम के आयातों पर लगाए गए प्रतिपाटन शुल्क को बढ़ाने की आवश्यकता का निर्धारण किए जाने हेतु जांच की शुरुआत की थी।

और जहां कि, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खण्ड 1 में, अधिसूचना सं.14/22/2014-डीजीएडी, दिनांक 15 फरवरी, 2017 के तहत प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों में प्राधिकारी इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि—

- (i) बाधक उत्पाद (इंडोलिनोन) के आयात में काफी वृद्धि हुई और डिक्लोफेनेक सोडियम पर प्रतिपाटन माप लगाने के बाद निरोधक उत्पाद (डायक्लोफेनैक सोडियम) में गिरावट आई।
- (ii) इंडोलिनोन को डीक्लोफेनेक सोडियम में परिवर्तित करने के लिए संवर्धन मूल्य निर्धारित सीमा से अपेक्षाकृत कम है।
- (iii) इंडोलिनोन का जांच की अवधि के दौरान पाटित मूल्यों पर निर्यात किया गया है।

और संबद्ध देश में उद्भूत या वहां से निर्यात किए गए संबद्ध माल पर भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 44/2014-सीमाशुल्क(एडीडी), दिनांक 21 नवम्बर, 2014 के तहत, संबद्ध देश में उद्भूत अथवा वहां से निर्यातित डीक्लोफेनेक सोडियम के आयातों पर लगाए गए विद्यमान प्रतिपाटन शुल्क के अधिरोपण की अनुशंसा की गई है।

अतः, अब सीमाशुल्क टैरिफ (पाटन वस्तुओं की पहचान, उन पर कर निर्धारण और प्रतिपाटन शुल्क का संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 27 के साथ पठित, सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उप-धारा (1), (1क) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, नामित प्राधिकारी के उपर्युक्त अंतिम निष्कर्षों पर विचारण के पश्चात एतद्वारा विषयगत माल, जिसका विवरण नीचे सारणी के कॉलम (3) में विनिर्दिष्ट है और उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के टैरिफ मद के अंतर्गत आते हैं, जो कॉलम (2) में सामने की प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट हैं, कॉलम (4) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश में उद्भूत हैं और कॉलम (5) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश से निर्यातित हैं और कॉलम (6) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट उत्पादक द्वारा उत्पादित हैं तथा कॉलम (7) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट निर्यातक द्वारा निर्यातित हैं, और भारत में आयातित हैं, पर उक्त सारणी के कॉलम (9) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट माप की प्रति यूनिट, कॉलम (10) में विनिर्दिष्ट मुद्रा में एवं कॉलम (8) में सामने दी गई प्रविष्टि राशि के समतुल्य प्रतिपाटन शुल्क दर लगाती है।

सारणी

| क्र.सं. | टैरिफ मद | माल का विवरण | उदगम देश | निर्यातक देश | उत्पादक | निर्यातक | राशि | मापन की इकाई | मुद्रा |
|---------|---|--------------|---|------------------------|---------|----------|------|--------------|-----------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
| 1. | 2908 19 00, 2914 29 90, 2914 70 90, 2921 44 90, 2922 49 90, 2933 39 90, 2933 79 00, 2933 99 00 2942 00 90 | इंडोलिनोन | चीन जनतांत्रिक गणराज्य | कोई | कोई | कोई | 2715 | मीट्रिक टन | यूएस डॉलर |
| 2. | 2908 19 00, 2914 29 90, 2914 70 90, 2921 44 90, 2922 49 90, 2933 39 90, 2933 79 00, 2933 99 00 2942 00 90 | इंडोलिनोन | चीन जनतांत्रिक गणराज्य के अलावा कोई देश | चीन जनतांत्रिक गणराज्य | कोई | कोई | 2715 | मीट्रिक टन | यूएस डॉलर |

2. यह अधिसूचना 20 नवम्बर, 2019, सहित इस तिथि तक, यदि इसके पहले इसको रद्द नहीं किया गया, प्रभावी बनी रहेगी और प्रतिपाटन शुल्क का भुगतान भारतीय मुद्रा में किया जाएगा।

स्पष्टीकरण: इस अधिसूचना के उद्देश्य हेतु, ऐसे प्रतिपाटन शुल्क के संगणन के प्रयोजन हेतु लागू विनिमय दर वही दर होगी जो भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना, जिसे सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 में प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए समय-समय पर जारी किया जाता है, में विनिर्दिष्ट हो और विनिमय की इस दर के निर्धारण हेतु संगत तिथि वही होगी जोकि उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अंतर्गत प्रविष्टि-बिल की प्रस्तुत करने की तारीख हो।

[फा. सं. 354/21/2008-टीआरयू(पार्ट-II)]

अनुराग सहगल, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 24th March, 2017

No. 9/2017-Customs (ADD)

G.S.R. 290(E).—Whereas, in the matter of review of anti-dumping duty on import of Diclofenac Sodium, falling under the heading 2942 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) [hereinafter referred to as the Customs Tariff Act], originating in or exported from People's Republic of China (hereinafter referred to as the subject country), the designated authority, *vide* its final findings in notification No.15/3/2013-DGAD, dated the 2nd October, 2014, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 7th October, 2014, had recommended imposition of the anti-dumping duty on Diclofenac Sodium, originating in or exported from the subject country.

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty on Diclofenac Sodium originating in or exported from the subject country, *vide*, notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.44/2014-Customs (ADD), dated the 21st November, 2014, published *vide* number G.S.R. 834(E) in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-Section (i), dated the 21st November, 2014;

And whereas, the designated authority, *vide* notification No.14/22/2014-DGAD, dated the 17th February, 2016, in the matter of circumvention of the anti-dumping duty imposed on imports of Diclofenac Sodium, had initiated an investigation to determine the need for extending anti-dumping duty imposed on the imports of Diclofenac Sodium originating in or exported from the subject country, *vide*, notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.44/2014-Customs (ADD), dated the 21st November, 2014, to the imports of Indolinone (hereinafter referred to as the subject goods) falling under Chapter 29 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, originating in or exported from the subject country.

And whereas, the designated authority in its final findings, published *vide* notification No.14/22/2014-DGAD, dated the 15th February, 2017, in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, has come to the conclusion that—

- (i) imports of circumventing product (Indolinone) increased significantly and those of circumvented product (Diclofenac Sodium) declined after imposition of the anti-dumping measure on Diclofenac Sodium.
- (ii) the value addition in converting Indolinone to Diclofenac Sodium is less than the prescribed threshold.
- (iii) indolinone has been exported at dumped prices during the Period of Investigation.

and has recommended imposition of existing anti-dumping duty imposed on the imports of Diclofenac Sodium originating in or exported from the subject country, *vide*, notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.44/2014-Customs (ADD), dated the 21st November, 2014, on the subject goods, originating in or exported from the subject country;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1), (1A) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, read with rule 27 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under the tariff items of the First Schedule to the Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (4), exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount as specified in the corresponding entry in column (8) in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9) of the said Table, namely:—

TABLE

| S. No. | Tariff Item | Description of goods | Country of origin | Country of export | Producer | Exporter | Amount | Unit of measurement | Currency |
|--------|--|----------------------|---|----------------------------|----------|----------|--------|---------------------|-----------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) |
| 1. | 2908 19 00, 2914 29 90, 2914 70 90, 2921 44 90, 2922 49 90, 2933 39 90, 2933 79 00, 2933 99 00, 2942 00 90 | Indolinone | People's Republic of China | Any | Any | Any | 2715 | Metric Tonne | US Dollar |
| 2. | 2908 19 00, 2914 29 90, 2914 70 90, 2921 44 90, 2922 49 90, 2933 39 90, 2933 79 00, 2933 99 00, 2942 00 90 | Indolinone | Any country other than People's Republic of China | People's Republic of China | Any | Any | 2715 | Metric Tonne | US Dollar |

2. This notification shall remain in force upto and inclusive of the 20th November, 2019, unless revoked earlier, and the anti-dumping duty shall be paid in Indian currency.

Explanation : For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/21/2008-TRU (Pt.-II)]

ANURAG SEHGAL, Under Secy.